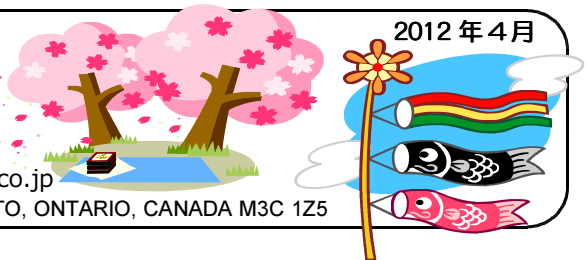




にあゆすれたあ

122号

2012年4月



トロント新移住者協会

www.torontonjca.com

torontonjca@yahoo.co.jp

TORONTO NEW JAPANESE CANADIAN ASSOCIATION, 6 GARAMOND COURT, TORONTO, ONTARIO, CANADA M3C 1Z5

春遠からじ



皆様、こんにちは。長い冬が終わろうとし、暖かい春がもうすぐそこに見える季節となりました。

私と新移住者協会との関わりはJCスターズと言うバンドと共に始まりました。当時私はそのバンドでベースを担当していました。そしてそのJCスターズと言うアマチュア・バンドは1970年後半から1990年位まで続いた日本人移住者によるバンドで、通常はクラリネット、トランペット、フルート、ギター、ベースとドラムス、それに歌手といった編成で

したが、時によりメンバーの帰国その他により編成替えを余儀なくされ、テナーサクソ、アルトサクソ、フレンチ・ホルンやキーボードが入ったりしましたが、基本的にはダンスバンドを目指しておりました。ちょうどこの頃のトロント日系社会はソーシャル・ダンスが大変盛んでしたので、その波に乗り、ひっきりなしにお呼びが掛かったものでした。

また、カラオケの無かった時代の紅白歌合戦にも伴奏バンドとして出演したり、当時お正月に催した新春バラエティーショーの終了後はダンスパーティーがありましたので、午前1時までダンス音楽を提供したものでした。そして私はそのバンドの代表として理事会に出席するようになりました。

私が新移住者協会の会員になったのは、最初は私もご他聞に漏れずある種の保険として考えたからでした。何か起きた場合、個人で出来ることは限りがありますが、団体というものには加入していれば少しは何かの援助が差し伸べられるのではないだろうか考えたわけです。そして新移住者協会のボランティア・ワークを通じて信じられないほどの沢山のひと々と知り合う機会が出来ました。もし私が会員でなかったとしたら全く縁の無い人達ばかりです。そのことだけを採り上げてみても協会の会員として参加したのは、非常に満足出来ることであったと感謝しています。

話は変わりますが、春になるのが待ち遠しい理由の一つに、日系文化会館で毎年夏に行われる盆踊りの練習がトロント本願寺で4月末から始まります。そして私はこの盆踊りの練習にも20年以上通っています。最初の頃親切に教えて頂いていた先生方が何時の間にかお見えにならなくなり、若い人たちと交代しています。母親に纏わりついてきた小さな女の子が、気が付いたら綺麗な娘さんに成長してたりします。また、トロントにキャラバンと言う行事があったころは、10日間の開催期間中最低3日は東京パビリオンであったウインフォード・ドライブの旧日系文化会館へ踊りに通ったものでした。そして踊りの合間には新移住者協会がJCCCの委託により始めたおもちや売場の手伝いをしたりしていました。盆踊りの曲目は毎年10曲位はありますから、中々全部覚えるのは大変ですが、これから先も身体が動く限り続けたいと思っています。踊りと言うものは見ているよりも、自分が踊った方が何倍も楽しいですよ。皆さんも今年は盆踊りの練習に参加してみませんか？

プロテニスも観るのは大好きで、こちらの方は一年を通して楽しんでいますが、もう一つ私にとって春になるのが待ち遠しいものはプロ野球の開幕です。好きな選手の活躍ぶりを、ドキドキ、ハラハラしながらテレビで観ています。こちらのプロ野球は北米大陸が大きいので、日本と違って時差の関係でゲームが夜の10時開始というようなこともあります。それで、カレンダーに日付け、開始時間、チャンネル数などを書き込んでおきます。けれども、しっかりと眼を開けて観戦しているつもりが、大事な場面について口を閉ざしてしまい、ハッと気が付いた時にはもう試合は終わっていて、翌日の朝のスポーツ番組で結果を知り、がっかりすることもよくあります。ひいきの選手が全盛期を過ぎて行き、以前には考えられなかったような失敗をするのを見るのはつらいものです。それでも新しい選手が次々と出て来ますし、これから先、一寸目が離せない感じの選手を見つける楽しみもあります。毎朝の新聞や、テレビのスポーツ番組で前日の結果を知ることで、毎日ウキウキしたり、がっかりしたりの季節、そうです、春の到来を心から待ち望んでいる平和ボケの今日この頃です。

◎Hiroko Barall Roomへようこそ!

滝沢ゆうか

日系文化会館の正面入口から右に折れ、エレベータ横の階段をトントンと足取り軽く上がります。2階に着いたら左に進み、広々と続く廊下を北に向かって歩き、突き当たりを右折し、ドア上のサインに注意しながら、そのまま10メートルほど歩を進めてみて下さい。Hiroko Barall Roomはまさに目の前です。まだ来られていない人の為に、部屋の御案内をしましょう。部屋を訪れる方の多くは、ドアに足を踏み入れ途端、窓から射し込む陽光の明るさに瞳孔を細め、飛び込む光の粒子に驚きを隠せず、“なんて、明るい!”と第一声を発します。北向きの窓なのに、晴れた日の日中のほとんどは太陽の恵みがあります。こじんまりしたオープンキッチンキャビネットには、この部屋の為に寄付下さった方々からの素敵な食器の数々が並び、その下にはシンクが設置されていて、使い勝手のよいコーナーとなっています。そして、そのキッチンコーナーには、冷蔵庫、電子レンジ、コーヒーメーカー、湯沸しポット達が、この部屋を訪れる方々をおもてなししようと待機しています。壁には、墨絵や四季の書の作品、額入り魚拓(デビッド鈴木が釣った鯉)、日本国外務大臣(中曽根弘文)よりの賞状、幽玄が飾られています。墨絵や四季の書に目を凝らしながら、じっくりと幽玄の世界に浸ったり、魚拓を興味深げに観察する人など、皆さん独自の観賞眼で楽しませているようです。この作品群以外にも、一風変わった物が陳列されています。先日、部屋の冷蔵庫が急に作動しなくなり、理事の何名かが、原因を探ろうと丹念に調べた結果、コンプレッサーの故障、もしくは冷媒のガスが気薄になった為冷却する機能が低下して温度がだんだん下がらなくなり、ついに機能しなくな

ったのではないかと分析しましたが、結局、原因は分からずじまい。”叩けばまた機能するようになるかもしれない“と発言した方が、握りこぶし大の石で冷蔵庫の後部箇所を叩いたら、ウーンと唸った冷蔵庫が昼寝から覚めたように作動し始めました。この奇跡?の石もしばらく部屋の隅に飾ることになりました。

部屋巡りが終わりましたら、クッションの柔らかいアーム付きの椅子に座り、お茶を飲んでゆっくりおくつろぎ下さい。

水曜日のオープンハウスお昼時でしたら、毎週ではありませんが中山会長自ら握るおにぎりが好評を博しています。金曜日のオープンハウスには赤岡理事が、ポータブル機器類(コンピューターも含む)の万相談を請け賜っています。相談に来られ方々は、機器の扱いに自信をつけ、使いこなす楽しさを習得されたようです。



HBRのオープンハウス日ですが、水曜日と金曜日です。

水曜日:10時半~4時半。 金曜日:12時半~4時半。

尚、HBRはロングウイークエンドやホリデーシーズンの週は休みとされています。

<http://torontonikkeiforum.2forum.biz/fl-toronto-nikkei-forum>にて、オープンしているかどうか確認する事ができますので、どうぞこのサイトを御利用下さい。

HBRに関する問い合わせは滝沢ゆうかまで。

yuka_cosmic@yahoo.co.jp

秦ペレクリタ 佐千子



皆さんは「絵てがみ」ってご存知ですか?何処かで見たり、実際に貰ったりした事がありますか?これは読んで字のごとく、絵が入った手描きの手紙の事です。手描きだから暖かくって心に沁みる。描く人も受け取る人も心躍り、心癒される不思議な通信ツールです。

小池邦夫という大学で書道を学ぶ1人の学生が、親友の正岡千年に宛て毎日何枚もの手紙を出し始めたのが今から52年前。最初はペン字、そのうち筆書きになり、朱印や裏彩を添え始め、そして現在のように筆書きの絵に顔彩で彩色しそこに手紙文を加えるようになった。しかし手紙が絵てがみになる為が一番大きな力となったのは、受け取った手紙に感動したて飛んで来てはそれを伝え、時には励まし、勇気づけ、褒め、暖かく見守り続けた相手があったこと。だからこそ描き続けられ、それが日々の自分発見、絵てがみスタイルの確立へと繋がったのだろう。

天井までも絵てがみを張り巡らした展示会が実現し、それがきっかけで雑誌などメディアに取り上げられ、その決して上手くは無いが、書いた時の感動がそのまま伝わる表現に、多くの人が心を揺さぶられ、今や日本全国津々浦々、どんな小さな町でも絵てがみ教室が開かれる程広まり、人々の心を掴んで放さない。

かくいう私も、絵てがみに心揺さぶられた1人だ。実家のある兵庫県香美町では、元々母が絵てがみをやっており道具が揃っていた事もあり、丁度産休中で長期帰国していた私は授乳の合間に、旅館のおかみさんたちの会に混ぜて頂き、せっせと絵てがみ教室に通った。「ヘタでいい、ヘタがいい。」とは言うものの、筆を持つのは中学以来。絵も似たようなもので、最初の一筆は震えた。心ではなく筆がだ。しかしながら、「下書きなしでの一発勝負」だからか、同じ物を見て一緒に描いていても、1人として同じように描けはしなかった。いくら先生に「こうやって描きなさい」と言われても同じには描けないのだ。また添える言葉に至っては千差万別、十人十色。それぞれの感性人間性がそのままそこに現れる。それがまたとても良い。面白い。かなり刺激的だった。みんな違ってみんな良いのだ。

とにかくやればやる程面白い。時に自分の内面との戦いとも言える瞬間がある。花でも展示物でも物を見るとき、本を読んで感じるとき、例えばテレビ番組だって、常に絵てがみで表現する事を考えて見つめる。すると、面白い。もっとよく見よう、読もう、分ろうとする。不思議だ。色んな見方が出来てくる。今や気になる一言、気付きの一言メモ帳は手放せない。

ギャラリー内の展示作品は月毎に替えられ、本物の花以上の季節感で心に響く。病院や郵便局など至る所に展示コーナーがあり、ちょっとした立ち話をしながら絵てがみを眺める機会も多い。都市部

で指導されている先生方のふすまサイズなどの大型作品に至っては、その筆遣い、絵の迫力、文の力に圧倒される。

一旦知り合えば、絵てがみ仲間。日本とカナダ離れていても絵てがみは軽く海を越える。どんな大先生でも昨日始めたばかりでも、一通出し合えばもう仲間だ。

とかく絵てがみの先生や仲間というのは、みんなやたらと褒めたがる。ほめてほめて褒め殺すのだ。その内試しに出したコンクールで大賞を頂き、恥を知らずに次々にコンクールに出しては入賞。務めていた会社を退職した際、JSSのクラフトクラブで絵てがみをやってみないかと言われ、後先考えずに「はい」と即答。それがトロントでの絵てがみライフの始まりだった。

昨年の東日本大震災発生後にはGTA内各所のイベントで「応援絵てがみ」を実施。多くの方に絵てがみのドネーションを頂き、日本へ行かれる方々の手を通して被災地に届けることが出来た。受け取って下さった方からの絵てがみに元気を貰ったと言うお返事に、こちらの方こそ幸せを頂いたりもした。ミシサガのクラスは3年、JCCCでの絵手紙クラスも2年経ち、今でも続けられているのはとても有難い事だと感謝しながら、生徒さんたちと向き合う日々。

絵てがみを始めたばかりの頃、一枚毎にアドバイスをさせて頂いていた方が、今は1枚毎に私を感動させている。その成長ぶりを見るにつけ、大切なのは心から誰かを喜ばせたい、元気にしたいという気持ち。今の感動を届けたいという欲求。それを毎日絵てがみにすることなのだと思ふ。

1年間に6万枚の絵てがみを書いた小池邦夫は「一生涯自分作り」だと言っています。これを読んで下さった皆様といつか絵てがみで繋がる日が来る様に、こことトロントに根を張り、私もゆっくり成長を続けたいと思います。

「小池邦夫の言葉集」より
 絵てがみは、心を笑顔にするハートドクター
 一杯の水がハナを生き返らせるように一通の手紙が人を生き返らせる事もある。
 絵てがみは技法ではない
 ヘタでいいヘタがいい
 どんなにヘタでも全力で描いたものは相手の心に届く
 ・自分のドキドキ、高まりを描く
 ・心が揺れたらすぐ描こう
 絵てがみは人生の応援歌
 手がきは、いいよ。



スイートメモリーズ写真館
 「端午の節句」写真撮影

● 初節句用の乳幼児から大人用まで各種着物を揃えております
 ● ご希望者は当日七五三写真も可能
 ● 日時：4月21日(土)、4月22日(日) 午前10時~午後3時 完全予約制
 ● 場所：池端ナーサリースクール (トロント日系文化会館内、6 Garamond Court)
 ご予約・お問い合わせ：sweetmemories.toronto@gmail.com
 www.sweetmemoriesphoto.ca

昨年3月11日の悪夢のような大震災から、早くも一年になろうとしている。あの日を境に、私は、気持ちが落ち着かない日々が続く、全く予定が立てられない日々が続いていた。とにかく、現地に行って状況を見ないことには、何も手が付かなかった。

私の故郷は北東北の岩手県である。実家は、内陸の奥州市にあり、地震で家の壁が割れたり、墓石が激しく倒れた以外は、津波による被害は受けなくて済んだ。しかし、沿岸で暮らしていた私の高校時代の友達4人を一挙に失った。

昨年5月と7月、そして12月の三回、岩手の被災地を訪問した。5月に訪問した時は、大震災からまだ2カ月しかたっていないこともあって、交通の便がまだ悪く、瓦礫もまだ片付いていなかった。それでも、岩手県の宮古市、大槌町、釜石市、大船渡市、陸前高田市、そして、宮城県の気仙沼市を三陸海岸一帯をなめるように回った。行く前にテレビや雑誌・新聞などの写真で被害状況は見ていたが、実際に現地に立って見ると、まったく印象が違った。それは、想像を絶する光景だった。生まれて初めて見る惨状だった。空から無差別爆撃されるとこんな風になるのだろうかと思ったほどだ。子どもの頃、時々遊びに行った沿岸の街や浜辺は、見るも無残で、あつたはずの街がないのは、なんとも不思議な感覚だった。

この時は、岩手県の陸前高田市立気仙小学校と宮城県気仙沼市の児童養護施設にトロントの子どもたちが祈りを込めて折った千羽鶴と応援メッセージの手紙、そして、秦佐千子さんの絵手紙教室で描かれた絵手紙を届けた。気仙小学校は、校舎が比較的高い位置にあったが、それでも、津波は3階建て校舎の屋上まで達し、体育館は骨組みだけ残して錆びた鉄骨をさらけ出していた。気仙小への訪問は、テレビでも全国報道された。釜石市では、避難所も訪れ、奥州市に住む姉に託された支援物資を届けた。

7月に訪問した時は、気仙小を再訪した後、気仙中学校と大槌北小学校に絵手紙と千羽鶴、そして応援メッセージを届けた。気仙中学校は海辺に近く、津波をまともに受けたため、校舎は土台の地盤が削られ、校舎は大きく傾いていた。また、大槌北小が間借りしていた学校には、他にも3校が間借りしていた。大槌北小は体育館に薄い壁で教室空間を作って授業をしていた。隣の教室の音が聞こえる、学習には最悪の環境だった。

今回の訪問で、4か月間行方不明だった、釜石市に住む高校の同級生が遺体で発見された事が判明した。衝撃だったのは、遺体が発見された場所だった。彼女は、大学を卒業した後、しばらく小学校の先生をしていたが、転職して釜石で居酒屋を経営していた。遺体は、その店の倉庫の中で発見されたという。何と言うことだろう。5月に釜石を訪れた時、私はこの店の前まで来ていたというのに。だが、店の前の通りは瓦礫の山で、中には入れなかった。まさか彼女が中で死んでいたとは。その時は、まだ行方不明だったので、店の前に花を添えて、見つかることを祈ったのがせめてもの救いだった。

12月に訪問した時も、気仙小と気仙中、そして大槌北小を再訪してから宮古市に向かった。再訪した理由は、この学校の子どもたちを忘れないという事を伝えるためだった。宮古市では、市立田老第三小学校と市立赤前小学校に千羽鶴とメッセージ、絵手紙を届けた。驚いたのは、市立田老第三小学校の校長先生の母親が、尋常小学校6年の時に、昭和8年の津波を経験していた事を聞いた事である。その母親が、その時の経験を書いた作文が、吉村昭著による「三陸海岸大津波」に収録されている。彼女はついでこの間、90歳の誕生日を迎えたばかりだが、一生のうちに2回も破滅的な津波を経験している。校長先生は、母親から津波の恐ろしさを繰り返し聞かされて育ったと言い、地震が来たら時を待たずにすぐに高台に避難する事を教わったという。そして、3月11日、校長先生はその教えの通りに子どもたちを直ぐに高台に避難させて難を逃れた。災害の恐ろしさを語り継ぐことの大切さを証明した出来事である。



12月は、茨城県、福島県、宮城県、岩手県、そして八戸市(青森県)の5県に、「想いを伝えよう」のイベントで日系の親子連れに書いて頂いた「応援メッセージの寄せ書き」も届けた。福島県を除く4県は、いよいよ復興に向けて動き始めていたが、福島県だけは、福島第一原発事故の影響で、未だに復興の道筋すら立っていない。街ごと避難した人たちは、今でも、いつ家に戻れるかわからない状況である。

震災で半壊だった建物も、今は土台を残してきれいさっぱり壊されており、町全体が何もない状態でただただ広い空間が広がっている。また、陸前高田市のように、大きな市街地だったところは、鉄骨をさらけ出して立っている建物がいくつかあるが、この光景を、地元の人々は「巨大な墓石」と言っていた。

被災者の方々の間には、震災当時の記録を文章で残そうという気運が広がっている。実際、震災当時を振り返る作文をまとめた本や、取材して書いた「ドキュメンタリー」の本も出版されている。復興は、やっと今途に就いたばかりである。

今、被災地の人々が恐れていることは、震災の記憶が薄らいでしまうこと、周りの人たちから忘れ去られてしまうことだと言う。今後とも、支援を続けていくこと、そして、忘れていないことを伝える必要があるだろう。

最後に、紙上をおかりして、東日本大震災の被災者へ義援金を送って下さった方々、義援金募金に努力して下さった方々に、心からのお礼を申し上げます。



OPEN:10a.m.TO 7p.m.(SUN:11a.m.TO 6p.m.)CLOSED:TUESDAY
 730 QUEEN ST. W. TORONTO M6J 1E8 TEL. 416.703.4550 FAX. 416.703.8593

JAPANESE FOODS & GIFT SHOP

SANKO
 http://www.toronto-sanko.com

日本食料品
 みそ・しょうゆ各種
 新鮮野菜
 冷凍魚各種
 スキヤキ肉
 数の子昆布
 いくら・とびこ
 塩鮭切身
 冷凍えだ豆
 和菓子各種
 オーガニック緑茶

さくら米
 炊飯器
 和食うつ多様
 新刊雑誌・古本
 MAXELLバッテリー
 ペンテルペン
 テレホンカード
 ビデオレンタル
 元気の源 元気ドリンク
 他たくさん!!

書籍は航空便で直輸入
 定期購読受付中!

おにぎり(おみ)あります
 活気のある人求む
 土日働ける方募集中!

日本送りのギフトあります

JSS からのお願い

カウンセラー 公家孝典



去る1月22日、日系文化会館でトロント新移住者協会(NJCA)主催および日系文化会館共催による恒例の「お正月会」が開催されました。天候に恵まれたこともあり、参加者総数は935名(ボランティア242名を含む)と昨年度の717名(ボランティア252名を含む)を大きく超えました。

11時開場、お年玉(子供先着100名)目当ての子供連れの家族の入場が目立ち、お年玉を手にした子供たちはとても嬉しそうでした。11時55分、小林ホールステージにてオープニングパフォーマンスとして一心太鼓による演奏が始まりました。力強く、躍動感あふれる素晴らしい演奏でした。

12時からの開会式では、中山あつ子 NJCA 会長の挨拶に引き続き、山本栄二トロント日本国総領事、ゲーリー川口 JCCC 理事長より挨拶の言葉をいただきました。そして、お正月には欠かせない「お屠蘇」のデモンストレーションが、ハリー川邊さんの解説のもと行われました。続いてナルラ・グループの2頭の獅子による「獅子舞」が始まり、ステージで舞った後、観客の間を練り歩きました。ビックリする子供もいましたが、多くの子供達は獅子に触れようとして、獅子の後を歩いたり、子供たちに大人気でした。そして、恒例の「餅つき」のデモンストレーションが行われ、餡入りのつきたての餅が開場で振舞われました。皆、美味しく食べていました。

開会式の後、小林ホールのステージでは、泉水知子さんの司会により、演芸が始まりました。今年も多彩な芸が披露され、観客席では、素晴らしい歌や演奏、踊りに大きな拍手をおくったり、コミック・ダンスに大笑いをしたりと、皆、楽しんでいました。最後に観客席で皆が輪になって、「東京音頭」、「炭坑節」を踊り、演芸を締めくくりました。



商工会コートでは、書き初め、羽根つき、コマ、福笑い、カルタ等のゲームコーナーでは、親子連れで大盛況でした。その中で、今年初めての試みとして、赤岡さんによる「囲碁・将棋」コーナーも設けられましたが、途切れなく人が来て盛況でした。

会館内には、昨年度より多い36のブース(昨年度は25)が並び、うどん、おむすびやパン等の食べ物、日本の玩具、DVD、本等の販売、マッサージ、指圧もあり、それぞれ賑わっていました。

ところで、私の「お正月会」との出会いは、2008年の6月に家族と共にカナダに移住し、2009年のお正月会に初めて参加したことです。カナダで獅子舞、お餅つき、お正月の遊びが体験できるとは思っていませんでした。当時5歳の息子と一緒に羽つきをしたり、書き初めをしたりと、この1日を興奮しながら過ごしたことを覚えています。それ以降は縁あって毎年ボランティアとして参加しています。そこで感じることは、ボランティアの方々(主催者の方々もボランティアです)のパワーです。私達は、東京に住んでいましたが、イベント会社等が主催する催しはたくさんありますが、ボランティアだけによるこのような規模のお正月のイベントはないかと思えます。これも、カナダに住んでいる子供たちに日本の伝統的な行事を伝えていきたいという思い、自分たちも楽しみたいという気持ちからこのような素晴らしい「お正月会」がカナダで続いているのだと思います。今後も子供たち、自分自身のために「お正月会」を盛り上げて行きましょう。

皆さん、本当にお疲れ様でした。そしてありがとうございました。

2011年における日本の自殺者の総数は3万513人(警察庁調べ)で、1998年以降14年連続で3万人を超えているそうである。厚生労働省の推計によると2011年度の総死者数は126万人ということなので、2011年に日本で亡くなった方の実に40人に1人は自殺でなくなっているということになります。

JSS のカウンセリングでは多種多様なケースを扱いますが、中でもカウンセラーとして最も慎重になるのは自殺願望(専門的には希死念慮という)を持っている・感じているクライアントのケースであり、そのようなケースの数は少なくありません。むしろ、ここ数年の JSS に寄せられるメンタルヘルスに関する相談の増加に伴い、希死念慮のある相談者の数も増加しています。

希死念慮のある相談者との関わりで生じるカウンセラーとしての“私の役割”の例を挙げてみます。私は、平日も週末も必ず携帯電話を枕元に置いて就寝するのですが、受信音量は最大にセットしてあります。これは、熟睡していても、できるだけ1コール目で電話を取る事ができるようにです。真夜中から早朝にかけて、熟睡しているときに電話が鳴り、飛び起きて出てみると、結局間違い電話だったりしたら、たいいてい人は「こんな時間に間違い電話なんて・・・」と腹立たしく感じるのが普通だと思います。私も、JSS で働き始める前まではそうでしたが、JSS で勤務しているこの5年半は、夜中から早朝にかけてのどんでもない時間にかかってきた電話が間違い電話だとわかると、私は腹を立てるところか“心から”ホッとするんですよ。なぜかと言うと、私は、希死念慮のある相談者には私用の携帯電話の番号を渡し、「万が一、本当に死んでしまいたくなったときには、何曜日であろうと夜中の何時であろうと、何か行動をとる前に絶対に私に電話してくること」という“誓約”を交わしているからです。

もちろん、トロントにも日本の「いのちの電話」のような電話カウンセリングを提供しているディストレス・センター・トロントという機関があり、年中無休24時間体制で自殺防止の知識があるカウンセラーが待機しており、多少待たされますが必要に応じて通訳もつくことになっています。つまり、なにも私用の携帯電話の番号を渡さずに、このディストレス・センターの電話番号だけを相談者に渡しておくだけでも一応の対応にはなるんですよ。しかしながら、切羽詰っていき自殺しようかと考えている日本人が、最後の最後に『今までに話したことも無い英語を話すカウンセラー』か、『それまでに悩みを相談したことがある日本語を話すカウンセラー』のどちらに電話をかける可能性が高いか、そしてどちらのカウンセラーが相談者の自殺を未然に防げる可能性が高いかということを見ると、その答えは明白ですよ。



いつ相談者から電話がかかってくるかわからないので、休みがあっても無いようなものですし、退勤後も100%リラックスできることのない職業で、実際のところ私の家族にも相当の負担をかけているので非常に心苦しい部分もあります。仕事の量と専門性、およびその責任の割に、“Financially Challenged”の JSS では、年間4万ドルほどの私の給料を払うのに四苦八苦しているのが現状で、私もこの先どのくらいコミュニティのために身を削って奉仕できるのか自問自答しているところです。

上記させていただいたのは、JSS の業務のほんの一部に過ぎず、仕事の量もやりがいも、フルタイムのカウンセラーが2人いても足りないくらいの仕事をしておりますが、いかにそれを実現する経済力がありません。それどころか、まさに存続の危機に瀕しているところです。この度は、日系コミュニティに数多くいらっしゃる篤志家の皆様にも少しでも JSS の存在意義と現状をお知らせさせていただきたいと思い、多少の恥を忍んでこのような記事を書かせていただきました。

社会福祉機関の性質上、いわゆる「恵まれている方々」には、ほとんどベネフィットをお返しできない JSS ですが、皆様からサポートしていただき、それを苦しい立場に置かれている方、困難に直面されている方、悩みを抱えていらっしゃる方に還元できれば幸甚と考え、これからも日系コミュニティのお役に立てるよう活動していきたいです。

山菜摘みの楽しみと怖い話

西村昭子



五月になればオンタリオ州にも遅い春が到来する。北部の草原や田舎道には待ってましたとばかりに山菜が競って生い茂る。特にぜんまいやわらびのようなシダ類は成長が早いので採るタイミングがある。わらびが群衆する HWY 400 の北方には日本人や韓国人がよく行く場所があります。



山菜摘みは楽しい、でも、最近は野生の動物や鳥達が異常に生息している時には危険な目に遭うので充分気を付けるように。去年、友人がご夫婦でわらび採りを楽しんでいたら、夫君はどんどん先に進み、彼女は一人で自分の廻りのを摘んでいたら誰かお尻をツツツと何度も突っ突くを感じて「いや〜ん、そんなこと今しないよ…家に帰ってから…」と言ったかどうかは分かんないけど、余りにも続くし、ん？夫君は前方に居るのに…じゃ、アナタはだあれ？ってそおと振り向いたら、な、な、ナンとそれは大雉(キジ)だったのだ。ひゃあ〜って叫んで夫君も走って来て近くの棒切れを拾ってシッシツと追いやったらしいけど向こうにメス鳥が待っていて美味しい獲物をハントして二人(二羽)で仲良く食べる必算だったのかも。増してこの時期は発情期でもあるので飛びつかれたら大変だ。

ワラビ採りは必ず複数で、大声で歌ったり話したりして賑やかにする事、又服装も真っ赤なシャツなどは鳥や動物が興奮するので止める事、真っ白はハエや蚊が好むのでこれもベケ。ジーンズに長袖のブラウスがお薦め。

さて、わらびを採ったら新鮮な内にきれいに洗い、シンクに一杯水を溜めておき大きな鍋に熱湯を沸かし、ペイキングソーダ(重層)を大さじ2杯ほど入れてわらびを入れ、数秒できれいな緑色になるからさっと取り出してシンクの水でアクがなくなるまで洗い、一回分ずつ食べる量に小分けして冷凍。

食べ方で簡単なのは解凍して洗い3 cm ぐらいに切って水気をきつくしぼらないで器に入れ濃縮だし醤油(追い鰹醤油、めんみなど何でも可)を原液のまま薄めないで掛け、鰹節などをからめて混ぜれば出来上がり。

他に豚や牛肉の薄切りやアゲなどと炒め煮にしてもグー。



待ちかねた春

松山芳史



春のまっ先に、雪にかこまれて咲くのが、ピンクの小さな花をいっぱい付けた Erica carnea (Snow Heath) です。この花をみると、長かったカナダの冬がようやく終わる、という実感がして、ホッとします。これに続いて紫色のグレープ ヒヤシンス、クロッカス、チューリップ、スイセンなどが咲きだすと、もうすっかり春です。

Port Perry (JCCC から69km) の田舎に住みついて12年になりました。アメリカに18年住んでいたのですが、どうしてもカナダに帰りたくなりました。24才で移住してきて、いろいろな体験をしたトロントが第二の故郷のように感じられたからです。30年以上会社勤めをしたのですが、田舎に住むのが長年の夢でした。ほうぼう探したあげく、ようやくここを見つけました。いわゆるホビーファームで5.3エーカーあり、半分は雑木林です。この林はとなりの100エーカー以上の雑木林と湿地に続いているので、多数の野生の動物を見ることができます。ビーバー、スカンク、ラクーン、フィッシャー、シカ、コヨーテ、七面鳥などに加えて、たまに黒クマもです。ある日『家の裏庭に大きなクマがいる!』と妻にいわれて、すぐに裏戸から出て『Hello Bear!』と呼びかけたら、クマは僕を一目見るなり林のなかへ駆け込みました。二年程前に林のなかで、仔熊をみました。母熊が近くにいるはずだと思ってすぐ林からでたこともあります。よくこの雑木林をゆっくり歩いて自然を楽しむのですが、クマとばったり出会わないように気をつけています。五月になると林のなかにトリリウムが何千と咲くのは見ものです。珍しい赤いトリリウムも2~3百くらい咲きます。



ここに越してきたときは、この土地の半分は野原でした。それで趣味と実益を兼ねて、花や野菜、果樹などをたくさん植えました。家の裏庭でやっていたところと違って大規模にやるの大仕事なのですが、一番問題になったのは雑草の強さです。ちょっと目を離すと、たちまち雑草に乗っ取られてしまいます。雑草とりや、そのほかの仕事を手伝ってもらうのに、若い人(主に日本人)にファームステイに来てもらっています。若い人たちから、日本の様子など色々聞くのも面白いものです。春に種や苗などを植え、それがどんどん成長していくのを見る、これはとても楽しいものですよ。そして自分で育てた野菜は特別にうまい。どうですか、この春にいろいろ植えてみませんか?あまり経験のない人は少しずつやってみて下さい。宿根草をなるべくうえると良いです。ネギ、ニラ、ミツバ、シソ、アスパラガス、イチゴなど。やさしいものからはじめる、レタス、ホーレンソウ、ダイコン、ゴボウ、トマト、エダマメ、ニンニク、春菊など。

日本の野菜の種が買えるところ。



www.stokeseeds.com www.dominion-seed-house.com

質問のある方は電話又はemailをください。 905-985-4527
gmatsuyama@xplornet.com

みついし商店・サundaウンマーケット

日本送り用ギフト
承っております

日本食品

ビデオレンタル・雑貨

●スカーボ口店

日~水 10:00~18:00
木・金 10:00~19:00
土 9:00~18:00

4385 Sheppard Avenue E., Pearl Plaza内, Unit 15,
Scarborough, ON, M1S 1T9 (Brimley & Sheppard)
☎(416)496-9083/FAX(416)496-9084

サンダース
ベリー
自然化粧品
取扱店

●エトピコー店

日~水 10:00~18:00
木・金 10:00~19:00
土 9:00~18:00

826 Browns Line, Etobicoke Ontario M8W 3W9
(Evans Ave. & Browns Line)
☎(416)251-7900/ (416)259-8260

アメリカの国立公園のおすすめ

佐々木成喜



私は日本の自然の繊細な美しさは世界一と信じていますが、アメリカの自然には日本やヨーロッパとは全く違った雄大な素晴らしさがあります。ヨーロッパはアルプスを別にすると見どころは自然ではなく、人の作った遺跡や建物が主でしょう。

トロントに住んでおられる皆さんにアメリカの国立公園巡りを是非おすすめします。アメリカの国立公園(National Park-NP)は私が数えたところでは57あります。正式の国立公園ではなく National Monument-NM あるいは National Forest-NF などもあり、これらを含めると200以上でしょう。

私はNPをこれまでに30訪れました。NM、NFなどを含めるとその倍以上と思います。NPで未だ行ってないのは、アラスカの極地など、若者でないアプローチが難しい場所が主です。

最高のおすすめは Grand Canyon と Yellowstone の二つです。Grand Canyon へ行くにはラスベガスからレンタカーですが、周辺に10のNPがあって、言わば国立公園銀座で、二週間かけて回る価値があります。Yellowstone はすぐ南に Grand Teton NP (映画シェーンのラストシーンの背景の山なみが見え)があり、この公園は Salt Lake City からレンタカーで半日です。

国立公園は空港のある都市から離れていて、レンタカーで半日くらいかかるのが普通ですが、トロントから自分の車で、二泊か三泊くらいで行ける場所もあります。メイン州の Acadia (海岸一ボストンにも寄れます)、ケンタッキーの Mammoth Cave (鍾乳洞)、バージニアの Shenandoah (山脈)、テネシーの Great Smoky Mountains、オハイオの Cuyahoga Valley (これは私もまだ行っていません)などです。

一昨年の五月に私が行った南北ダコタ州の国立公園をご紹介します。北ダコタ州に Theodore Roosevelt NP (南北二カ所)があり、南ダコタ州には Mt. Rushmore NP と Badlands NP 及び Wind Cave NP があり、西へ州境を越して Wyoming 州に入るとすぐの所に、Devil's Tower NM があります。

私はアメリカへ入国するにあたって空港の手続きの煩雑さを避けて、車で国境を越しました。サスカチュワン州のリジャイナまで飛び、そこからレンタカーで南下すること2時間。一日に車が50台しか通過しない田舎の国境です。暇を持って余している役人がゆっくり荷物と車を検査しましたが、にこにこして感じは悪くありません。国境からさらに二時間で Williston という小さな町に一泊。ここから更に Dickinson に一泊後、最終目的地 Rapid City へ。

Theodore Roosevelt NP (北ダコタ)ではNHKの動物シリーズで良く紹介されているプレーリードッグとバッファローの群れ、それに野生の馬の群れを目の前で見ることができます。Painted Valley の景色も絶景です。

Badlands NP はその名のと通りの景色です。無限に続く草原が突然崖となって落ち込み何億年前の地球を思わせる荒々し地形にかわります。

Mt. Rushmore NP は懐かしの映画「北北西に進路をとれ」で紹介された四人の初期大統領を岩山に刻んだ巨像です。結構山奥ですが、公園は良く整備されていて気持ちよく見ることができます。人があって駐車場が不足気味。

Wind Cave NP は鍾乳洞ですが、鍾乳洞ならケンタッキーの Mammoth Cave とニューメキシコの Carlsbad Caverns をおすすめします。

Devil's Tower は広大な平原の中に忽然と高さ264mの岩の塔が現れる不思議な光景。タワーの周囲2kmのトレイルを歩いて周れます。高さ半分くらいにまで達している岩登りのグループを三組見ました。インディアンの信仰の対象となっていた神聖な岩ですが、いまや岩登りの名所になっていました。

そのほかに大統領の岩の像より大きいインディアンの英雄の像 Crazy Horse、尖った岩山の連続を見て走る Needles Highway、56頭のマンモスの骨がそのままの姿で保存されている Mammoth Site、かつて金鉱ブームで栄えた谷谷の小さな町で、悪名高いガンマン(カリミティジェーンなど)の墓のある Deadwood など Rapid City から2時間以内に多数の見どころがあります。

私はリジャイナからはるばる車で南下しましたが、シカゴかどこかで乗り換えて Rapid City へ直行すれば日数も3~4日節約できるでしょう。ただし北ダコタの Theodore Roosevelt NP は省くことになります。

私の旅は8泊9日、3,400kmのドライブでした。私は今年で80歳になりますが、80歳になると毎年運転免許の試験を受けなくてはなりません。その前に久しぶりに長距離運転の体力試しをしてみたかったです。その結果、無事故で、疲れず、腰も痛くならず、肩もこらず、まずまずの自己満足を得た次第です。



ホテルのカードキーは持って帰ろう

今では殆どのホテルでカードキーを使いますが、チェックアウトの際に決してこれを返さず、持って帰ってハサミで切り刻んでから捨ててください。カードキーは部屋番号だけでなく、名前、住所に加えてクレジットカードの番号と期限も記憶しているのです。ホテルは返されたカードに次の客の情報を上書きして使いますが、その前に従業員が持って帰って悪用する恐れがあります。ゴミ箱に捨てるのもいけません。

デリバリーご注文うけたまわります

❖ 寿司、刺し身、自家製スモークサーモン、定食類、麺類、丼物、種類豊富な一品料理を御用意しております。

❖ 御家族連れ用畳部屋有り。各種テイクアウト致します。

個人~団体様用パーティールームございます。

ミカド 火~金 11:30~2:30

サイバー 火~木・日 5:00~10:00
金・土 5:00~10:30
月曜定休

日曜も営業!!

■ 当店ホームページ mikadorestaurant.ca を御覧下さい ■

LICENSED

114 LAIRD DR. LEASIDE

駐車場完備

TEL/FAX: 416-421-6016

みかど

オーナーシェフ
梶田佳一

1978年創業

LEXUS TOYOTA SCION HYUNDAI

— ドンバレー・ノース —

DON VALLEY NORTH

AUTOMOTIVE INC.

新車・中古車・一般修理

板金/塗装・リース

お車のことなら何でも、
日本語でお気軽にご相談ください。

■ Don Valley North Toyota Scion www.dvntoyota.com
3300 Steeles Ave. E., Markham 905-475-0722 支那

■ Markville Toyota Scion www.markvilletoyota.com
5362 Hwy. #7, Markham 905-294-8100 田中

■ Don Valley North Lexus www.dvlexus.com
3120 Steeles Ave. E., Markham 905-475-1625 横山

■ Lexus of Richmond Hill www.lexusrh.com
11552 Yonge St., Richmond Hill 905-883-8812 坂本

■ Don Valley North Hyundai www.dvnhundai.ca
7537 Woodbine Ave., Markham 905-513-6878 横山

■ Collision Repair Centre
291 John St., Thornhill 905-886-0434 山口



私が2007年訪日し、山梨県の石和(いさわ)温泉に行った時、通りかかった老婦人から「近くの八田家書院(有形文化財建造物)と言う所に古いお雛様が飾ってあるから見に行くといいですよ」と言われ、見たのが“吊るし雛”との最初の出会いでした。

玄関から奥座敷のお雛様の部屋に行くまでに、どの部屋にも天井から“吊るし雛”が吊るされ、その間を潜る様にして各部屋を見て回りました。その強烈的な印象と余りの感激に、自分達で作り、トロントの日系文化会館に寄付し、次世代にこれを残したいと思う気持ちが強くなり、日本帯在中に“吊るし雛”の作り方の本を買って来ました。

調べてみると“吊るし雛”は、江戸時代からはじまり、現在では山形酒田(傘福)、伊豆稲取(雛の吊るし飾り)、九州柳川(さげもん)が“日本三大吊るし雛”と呼ばれている事が判り、後に、これ等の各地を見に行ってきた。

カナダに戻り、日系文化会館へ残すために製作してくれる人を集め、この年に“雛の会”を結成しました。材料は私の”押し絵の材料”を提供し、2008年3月にトロント日系文化会館へ第一回目の寄贈をし、お雛様の周りを”吊るし雛”で飾る事が出来、多くの来館者の目を引き、喜ばれました。

新聞で“吊るし雛”の記事を読んだと言って遠くカルガリーからも使わなくなった羽織、着物、古布が届いたり、お友達、知人、同級生、親戚からも材料が沢山集って来ました。

5年目を迎えた現在も製作は続いております。今ではモミジに在住している91歳と、90歳の方もメンバーとなり、喜んで製作に携わってくれているのが何よりも嬉しいです。



日系文化会館の“吊るし雛”も年々増え、5年目にして完成の運びとなり、1192ヶのモチーフが吊るされましたが、実際飾って見ますと更なるアイデアが広がり、次なる挑戦の始まりとなりました。昨年度から今年にかけて、キャストビュー、イーホン、ハミルトンのマカサロッジへも寄贈し、イーホンからは感謝状まで頂戴致しました。

雛の会の会員は日々の地道な製作が多くの方に喜んで頂け、其れを励みにして、頑張っております。

九州北部の中津市(大分県)が私の故郷である。

中津市は人口 85,000 人程で、旧豊前の国中津藩の城下町である。市街の北方に周防灘が広がり、晴れた日はその周防灘のはるか向こうに中国山脈や、宇部市などが望める。福岡県との県境を流れる山国川が、周防灘に流れ込む河口に中津城がある。城郭はさほど大きくはないが、扇を広げたような形をした平城で、別名を扇城とも言われている。

山国川の上流に菊池寛の小説“恩讐の彼方”で知られる“青の洞門”や、洞窟の中に3700体以上の石仏が安置されている“羅漢寺”などがある。さらに上流に景勝地の“耶馬溪”があり、紅葉の季節には多くの観光客が訪れる。

中津城は明治4年(1871年)の廃藩置県で、御殿だけを残して主な建物は壊されてしまった。唯一残されていた御殿も、明治10年(1877年)の西南戦争で焼失したという。昭和39年(1961年)旧藩主奥平家が中心となり、市民などの寄付で城は再興され、模擬五層天守と、隅櫓が建てられたのが現在の城である。中津城の主な城主は、黒田、細川、小笠原、奥平の各氏で、奥平家は明治4年の廃藩置県まで九代続いた。黒田孝高(如水)が天正16年(1588年)築城を始めた。その後細川忠興が関ヶ原の戦功で豊前四十万石で入封し、小倉城を築城し隠居した後、中津城の大改修や城下の整備を行い隠居城としたという。忠興の嗣子忠利が肥後熊本への転封に伴い、忠興も八代城へ移った。次に小笠原氏が居城し六代続いた後、奥平氏が十万石で入封し155年間続き明治を迎えた。

城の近くに福沢公園があり、その側に諭吉の旧居が残っている。

毎年七月には長い伝統をもつ中津祇園祭りが行われる。12台の祇園車が“コンコンチキチン”の音とともに旧市街を練り歩き、辻辻で止まり祇園車の上で民舞等が奉納される。580年以上の歴史のある祇園祭りは、城下町中津の夏の風物詩の一つである。

さて、市街地はやや湾曲した周防灘の海岸線から南方に向かって開け、さらに丘陵地の田畑や、里山を経て八面山などの山々へ至る。山麓には温泉があり、山の斜面の露天風呂から四季折々の景色が楽しめる。また、ここの里山で作った米は、甘みと粘りがあり実に美味しい。

この地は九州北部にしては比較的温暖で、自然豊かな土地柄であるが、何と言っても周防灘の新鮮な近海の魚が旨い!特に中津沖の周防灘で獲れる鰯(はも)は有名で、鳥の唐揚げとともに中津名物になっている。中津駅のホームの木製の長椅子には、大きな鰯が描かれているほどだ。冬の鍋料理にふぐちりもあるが、私は鰯ちりが好きで脂ののった鰯の味が忘れられない。



ちり鍋の時は何時も親父が鍋奉行で、沸騰した鍋にまず冬野菜の白菜や、ネギなどを入れて野菜の味をだし、次に細かく骨切りをした鰯を入れる、鰯の身が反り返った瞬間が食べ頃だ!

子供の頃、何時も親父がそのタイミングを教えてくれた。鰯で味がでた鍋にホウレン草や春菊、豆腐などを入れる。カボスと醤油のタレにつけて食べる、白身のプリプリした鰯の食感は今でも忘れがたい故郷の味である。市内にはふぐや、鰯料理専門の割烹がある。

もう一つ唐揚げが名物で、市内には唐揚げ屋が30軒近くもあり、軒数が多く競争も激しいため味がよく、県外から車を飛ばして来るお客さんも多いようだ。何故唐揚げ屋が増えたかという、戦前から養鶏場が多くあったという説と、戦後旧満州からの引揚者が、現地で食べた唐揚げの味が懐かしく、それを再現したという説がある。唐揚げはニンニクと生姜をベースに、10種類以上の香辛料に漬け込んだ独特の味は格別で、どんな香辛料に何日漬け込むかは各店の企業秘密で、主人以外は知らないという。冷めても美味しく食べられるように、各店ともそれぞれ工夫されているようだ。

久し振りに鰯ちりと、唐揚げを味わいに故郷へ帰ろうかなあーと思っ



【第3回 教科書に書かれている「日本語」のハナシ】

カーン仲江



第3回日本語教育研修会(講演会)が、2012年1月21日(土)午後2時半から5時まで、日系文化会館2階多目的会議室にて開催されました。講師は、トロント大学の小室リー郁子先生、演題は「教科書に書かれている「日本語」のハナシ」、参加者は26名でした。

今回は、教科書の中の「日本語」について、いくつかの側面から観察しながら教科書に書かれている広く通用する規範だと判断される内容が、実際の生活の中でどのように適用されているか。教科書に書かれているがゆえに「正しい」とみなされ、人はそれを規範だと考えていますが、言語教育の現場では、実際に観察される日本語や自分の言語感覚との間にずれが生じている状況があります。さらに、ワークショップ形式を取り入れて教科書に書かれている「日本語」を参加者とともにさらに深く掘り下げてみました。

日本語を母語としているが外国生活が長くなると、洗練された日本語に直接触れることができず、また、現在使用されている日本語から離れていく傾向にある。このような状況の中で言葉を維持することは難しい。また、日本に生まれて日本語を知り尽くしていると自負する人たちにさえも理解できない日本語が使用されている現実がある。

これらのことは、日本語を指導する職業の人、ご家庭で次世代に日本語を伝えようとする立場の人、それぞれの異なる立場から、最新の日常使用されている日本語の知識を学習者とともに共有していきたい。日本語を学ぶ生徒達にあった最新情報のインプットと練習を行っていき又コロケーションを図ることにより生きた日本語を伝えることができると述べられました。

今の日本語に接している生徒達の中には、英語母語話者と英語非母語話者がある。英語圏で英語を介語として、言葉の意味や使い方を指導していく中で、説明が不十分、不適切であれば、伝達しようとする内容に混乱や誤解を招きやすくなる。時代とともに言葉は変遷していき、生きている。ことばの使い方を再度考え直し観察することにより、学習者にあった情報を共有でき、練習していく事で日本語を学ぶ人達の要望に応じることが可能になる。

小室リー郁子先生の日本語を指導する側からのメッセージ、日本で使用されている「生きた日本語」の現状を聞くことができた有意義な講演でした。

主な内容は次のとおりです。

- 教科書の「日本語」とはどのような日本語であるかについて。
(広く通用する規範だと判断される内容で「正しい」と考えられている言葉は、製作者に管理された日本語でもある。又、時の流れにあわせた日本語の一部分の寄せ集め加工品であるとも考えられる。教科書は10年先まで使用できるように作られる。)
- 教科書と現実とのずれを文化庁「国語に関する世論調査」の資料を参考例に説明する。(教科書とは異なるけれど、時代や自分の感覚にあっている、必要であるかどうか等が、その言葉を使用する際のカギとなる。)
 - 自分が使っている日本語と使わない日本語を比較する。
改定前(今年の冬はあまり寒くありません)と改定後(寒くないです。)
 - 変化を続ける日本語(生の日本語、巷の日本語とは何かを考える。)
 - ①ラ抜き言葉: 来られますか。来れますか。見られた。見れた。
 - ②形容詞の強調: カッコいい男性 ハンサムな男性
 - ③こんなとき、何と言いますか?:
びっくりするようなものを見聞きしたとき=すごっ!
暖かいところから気温の低いところに出たとき=寒っ!
- ことばの意味と使い方に、見落としがちな落とし穴(見落としがちの意味の違い)
 - 英語の一単語に置き換えることが危険である。
 - ① 困難な語(kind、nice、忙しい、優しい、親切)
 - ② 比較的簡単で問題の起こりにくい語(gentle、sweet、素敵、にぎやか)
 - 「たのしい: Fun」と「おもしろい: interesting、funny」の違いは何かを考える。
(例 Fun: 旅行は楽しかったです。
Interesting: 日本語のクラスは面白いと思う。)

* 次に時代とともに変遷してきた興味深い新語、流行語の例を(小室リー先生の抜粋)紹介

「現代用語の基礎知識」選ユーキャン新語、流行語より
インターネット(1995)ガーデニング(1997)マイブーム(1997)学級崩壊(1999)リベンジ(1999)自己責任(2004)負け犬(2004)韓流(2004)ツンデレ、クールビズ(2005)ブログ(2005)萌え(2005)すてき女子(2007)アラフォー(2008)ゲリラ豪雨(2008)やばい、草食男子(2009)イクメン(2010)女子会(2010)

*オンライン辞書 kotobank kotobank.jp weblio www.weblio.jp

ダイヤモンド、カラーストーン、
各種パール、カスタムデザイン、
リモデリング、修理



SEIKO *Noritake* SEAGULL
PEWTER

Kobo Jewellery
6 Garamond Court, Suite 245, Toronto M3C 1Z5
(日系文化会館2階)
Tel: 416-384-0008 Fax: 416-384-0013
kobjewellery@bellnet.ca

新鮮さ味一番!!



オーシャンフードの練り製品をどうぞ!

◎かまぼこ ◎てんぷら ◎さつま揚げ ◎シューマイ
◎竹輪 ◎はんぺん ◎その他練り製品

日本食品店でお求めください

OceanFood CO. LTD. Since 1980
SEAFOOD MANUFACTURER
3 TURBINA AVE, TORONTO, ONT. M1V 5G3
www.oceanfood.ca TEL:(416) 285-6487 FAX:(416) 285-4012



2011年度日本語教育研修／講演会の第4回(最終回)が2月11日(土)午後2時30分から5時にかけて、日系文化会館において開催されました。講師はトロント交流基金日本語教育アドバイザーのトウカー高橋はる代氏、テーマは「学習者／お子さんに適した日本語学習の目標設定を考える」、参加者は27名でした。

主な内容は以下の通りです。

- 1.日本語教育の4形態について:国語教育、継承語教育、外国語としての日本語教育、第2言語としての日本語教育
- 2.目標を立てる上で考慮しなければならない児童の多様化について
- 3.バイリンガルの種類とバイリンガル教育の注意点について
- 4.バイリンガル教育を目指し、成功させるために保護者と教師ができること

トウカー高橋氏は「児童が語学を習得するのは非常に簡単なことだと思いがちである。日本で生まれていた場合や保護者が日本人や日系人であればなおさらそう思いがち。しかし、カナダに住みながら日本語運用能力を身につけ、保つていくのは並大抵なことではない。日本語学習を継続させるためには、保護者や教師が客観的に児童を理解し、現実的かつ達成可能な目標を立ててあげることが大切。

児童の多様化に対応できるように、学校(クラス)の差別化の可能性についても考えてみよう。入学時の日本語能力、渡加時の年齢、滞在日数、家庭での日本語使用状況と学習内容、保護者のサポートの有無などについて客観的に考え、条件に合った学校を選ぶための情報を得ることが大事である。

児童が知的にも精神的にも健全な成長を遂げるために、年齢相応に発達過程にある言語が1つはあることを確認し、ダブル・リミテッドにさせない!そのためには、日本語だけでなく英語の運用力もチェックし、児童一人ひとりに即した対応をとっていく必要がある」とお話になりました。

トウカー家の民族・言語背景を例として図式化し、「言葉の習得にはいろんな過程があり、一人ひとり異なること」をわかりやすく説明してくださいました。

50歳まで日本語のみの環境でどっぷりと生活した私には、母語としての日本語を学ぶ大変さ(保護者の相当の努力がなければ、児童が日本語を習得することは容易でない)ということ、研修会を通して実感しました。保護者には、児童の日本語運用に関してどのような願い(将来への期待)をもっているのかをしっかりと考えるだけでなく、児童のおかれている現状を客観的にとらえることも求められている、と思いました。学校側にとっては、児童のバックグラウンドが種々であると、学習の目標設定はなかなか困難です。入学要件の明確化や目標別クラスなどの方略について、本講演より示唆を得ることができたのではないのでしょうか。

この地で職業人としてキャリアを積んでいくことになる児童をもつ保護者が、その子に日本語と英語のバイリンガルを期待するのは当たり前でしょう。しかし、その教育過程において少ない割合ではあるものの「ダブル・リミテッド」を生じる児童が存在するということを知りました。ダブル・リミテッドとは日本語、英語の両方とも母語として十分に使えない状況を表します。

国際結婚し、子どもをもつ保護者や日本語教師からの質問が次々とあり、講師と参加者が問題意識を共有できた有意義な研修でした。さいごに、「日本語学校の生活を通して、友人の大切さ、日本人としての誇りと自己認識、柔軟性の高い思考を学ぶことができました」という卒業生の言葉が紹介されました。正に、そこに教育の原点がみえます。学んで巣立っていった彼らが、きっと日本語の大切さを未来へと繋げてくれることでしょう。

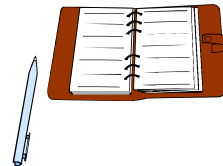
2012年度日本語教育／講演会日程

本年度もこれまでどおり年間合計4回の研修・講演会を開催すべく計画を進めています。

具体的な内容及び講師は未定ですが急速な変化を見せる本国での日本語を理解出来ないでは時代の流れから取り残されるおそれがあるものの日本語が固有に持つ特筆すべき美と寛容をこのカナダにおける継承日本語に如何にすれば残せるのか、否、残すことは可能なのか。

全ての研修・講演会は土曜日開催で受付開始時間は午後2時、講義開始は午後2時半です。

1. 2012年09月29日 (土)
2. 2012年11月24日 (土)
3. 2013年01月25日 (土)
4. 2013年02月23日 (土)



皆さん今からカレンダーに印を入れて一つも欠かさずぜひ参加して下さい。

日本語教育研修／講演会記録DVD
が購入できるようになりました



- 1.赤松 種 (心理学博士)「不登校と引きこもり」
2009年12月06日
- 2.小室郁子 (トロント大学)「教科書にない日本語」
2010年02月14日
- 3.パネルディスカッション (教師、OB、両親)
2010年03月28日
- 4.公家孝典、伝法清 (JSS)「英語圏における日本語」
2010年11月28日
- 5.鈴木美知子 (元国語教室)「バイリンガルに育てるには」
2011年01月23日
- 6.杉本喜美子、有森丈太郎(国語教室、トロント大学)
「汎米研修報告、会話から見えてくる日本語」
2011年02月26日
- 6.矢吹ソウ(ヨーク大学)「外国語として見た日本語」
2011年03月26日
- 8.平野友秀(日加学園)、ハウ博美(トロント日本語学校)
「汎米報告、ゲームで楽しく教室活動」
2011年09月24日
- 7.榊原洋一(御茶ノ水女子大学)「発達障害児について」
2011年09月26日
- 8.公家孝典、伝法清(JSS)
「家庭における子供の福祉について」
2011年11月27日
- 11.小室郁子(トロント大学)「教科書に書かれている日本語」
2012年01月21日
- 12.高橋トウカーはる代(交流基金)
「お子さんに適した日本語学習の目標設定について」
2012年02月11日

各5ドルで提供します。ご連絡は下記に Email で日本語教育プロジェクトまでお願いします。

 toronntonjca@yahoo.co.jp



私が日本に行くことが決まる前、私はすごくドキドキしていました。「行けるのかな？行けるのかな？」って聞き続けました。やっと5月になり行くこと決まった時、私は「へ〜」って言いふうに受け止め、6月になってしまいました。日本へ行く前の日になって私はすごく緊張し始めました。前の日の夜、私は寝ないで日本へそのまま出発しました。日本行きの飛行機の中でも私は1時間も寝ずに、そのまま日本へ到着しました。日本についてカナダからのほかの3人に会えました。そのあとはバスで1時間ほどかけて、JICA 横浜へ着きました。着いたとたん私の緊張感が上がりました。私たちカナダからの4人はラテンアメリカの子達に、夕飯中に会うことができましたが、初めて会うのでとても話しづかったです。それで、4人はほかのテーブルで静かに食べました。それは2日ぐらいつづきましたが、ある日メキシコからの子が私達と一緒に座って食べてくれました。そのおかげで私たちはほかの子達と仲良くなることができ、食事中はみんなまざりあうこともできました。

6月24日、プロジェクトアドベンチャーをJICA 横浜の体育館でしました。プロジェクトアドベンチャーではお互いのことをもっと知れるゲームをしました。みんなの名前、年、好きな物や様々なものを知りました。

次の週は国語の授業をしました。グループに別れ、漢字のカードを使い自分たちのストーリーを作りました。四つのグループが違うストーリーを書き、聞いているのがとても面白かったです。

6月29日から7月1日は中学校の体験入学式でした。私は仲尾台中学へ3日間、行きました。この3日間では、たくさんの友達を作り、部活にも参加できてたくさん良い思い出ができました。



7月3日からの一週間は、研修旅行でとても楽しかった一週間でした。最初は横浜から大阪へ新幹線で行きました。大阪では大阪城と大阪城ホールとパナソニックミュージアムを見ることができました。大阪のあとは京都へ行きました。京都では

とても小さい町中のツアーをし、みんなでそれぞれのお茶を買いました。そのあとは神戸へ行き、神戸ではブラジルしりょうかんに行き、日本人はどうやって世界中に移動したのかの勉強しました。最後には広島へ行きました。広島では宮島に行き、広島のお好み焼きを食べました。あとホームステイもしました。ホームステイのあとは原爆しりょうかんに行き、戦争のことを勉強しました。しりょうかんのあとは原爆ドームを見に行きました。見てとても悲しかったです。

この3週間、私はいろんな思いでを作ることができ、新しい友達も作り本当に楽しい時間をすごせました。私はJICAに行けたことを心からありがたいと思っています。あと私を支えてくれた両親や、先生たちにも感謝しています。本当にありがとうございました。



もう少してカナダに来て一年になります。あっという間でしたが振り返ってみるととても充実しており、カナダに来てからの時間の流れがものすごく早くどろっとしたものに感じられます。一年前に東京でごく普通の社会人生活を送っていたなんて信じられません。

親せきが住んでいるという理由でトロントを選びましたが来て大正解でした。こんなに国際的な都市は他に類をみないのではないのでしょうか。ワーキングホリデービザを利用して来ているので、語学学校に通ったり、アルバイト、ボランティアをして生活をしてきましたが、そこで出会う人たちの素晴らしさ、価値観の違いが良い刺激になっています。そして日本に興味を持っている外国人が多い事に驚かされます。アルバイト先にいたイラン人は日本の映画、フィリピン人は日本のお笑いに詳しく私が知らないような事も知っていて話していて面白かったです。中でもロシア人に日本文学を薦められた時は特に驚きました。彼に薦められた三島由紀夫さんの本を読んで以来三島由紀夫さんのファンになりました。

三月で去年の東日本大震災からちょうど一年になりますが、私は二つのチャリティイベントに参加する予定です。ヨサコイダンスグループに参加してソーラン節を踊るといものと、チャリティイベントを計画している友人のお手伝いをさせていただいています。チャリティイベントという響きはとても素晴らしいですがいざ参加してみると如何に自分が無知だったかがよく分かり、恥ずかしくなりました。私を始め日本人は日本の事に関心が薄い人が他の国に比べて多い気がします。ここに来てもっと日本を知らなくてはと思うようになりました。今そう思えて良かったです。



自分が一番感じているのはカナダに来て日本にいる時より日本的なものに触れているという事です。NJCAとJCCCの共催で催されたお正月会で着物を着て司会を務めさせていただきましたが、まさかカナダに来て着物を着られるなんて思ってもみなかったのがとても貴重な経験になりました。海外にいる事で今まで見えなかった日本の長所や短所に気付かされます。その長所・短所をどれだけ語れ、良い部分を吸収し、だめな部分を改善しこれからの生活に役立てていけるかが今の自分の課題でもあります。

トロントで出会う方は目的を持った素敵な方が多いのでどんな些細な出逢いでも大切に、その素敵な仲間と切磋琢磨しながら残りのトロント生活を楽しまたいと思います。

突如のふるさと J-TOWN Japanese Shopping Centre 日本の物なら何でも揃う www.jtown.ca

3160 Steeles Ave. E., Markham L3R 4G9
 営業時間：火・金 10:00~19:00
 土 9:00~19:00
 日 11:00~18:00
 月曜定休

平成マート 日本食品 和風野菜 etc. 905-305-0108	BAKERY 中むら パン、ケーキ 905-477-3555	FàMu 特約農場より直送の 安心なナチュラルミート、 和牛、鶏皮、皮付チキン他 905-475-5005
SAKANA-YA 日本からの鮮魚直仕入 漬け魚 各種弁当他 647-688-4815	とら寿司 日本人板前の 本格寿司！ パーティーレイも ございます。 905-948-8047	J.B.C. Books & Videos 日本の雑誌、 ビデオ、古本 905-415-0611
Boutique Ai 日本からの 婦人服と アクセサリー 905-470-7772	SILK 日本の雑貨一般 905-258-0294	Japan Beauty IMAGES INC SHI/EIDO トイレットグッズ 905-943-9248
	Cafe Green Tea カレー、うどんなどの 軽食喫茶 905-470-0758	STUDIO T (美容室) 予約優先制 905-475-4247



がうずうずし続けた。

◆セキセイインコ◆

この白い恐竜とは真っ白なセキセイインコのこである。

鳥類がある種の恐竜の子孫であることはもう疑いない。鋭い目、鋭い嘴、鋭い足の爪。鳥の骨格は恐竜の骨格と同じだ。2本足で走り回っていた小柄な肉食恐竜から鳥が進化したことは間違いないだろう。太腿などさすってみると恐竜を感じる。

鳥の羽根はどこから来たのか長い間疑問だった。

近年、状態の良好な恐竜の化石が増えた。化石に羽根や羽毛の跡が残っている。あの巨大どう猛なティラノサウルス・レックスは子供の頃は体に羽毛が生えていたらしい。保温の為だろう。

球の体積は半径の3乗で増加するが、その表面積は2乗で増加する。体が大きくなれば表面積が相対的に小さくなり体温の保温率が良くなる原理だ。恐竜の子供は皆羽毛を持っていたのではないか。それが大人になるにつれ保温の必要がなくなり退化して恐竜の巨大な体を覆ううろこになった。うろこも羽毛ももともとは同じ細胞だという。

小柄な恐竜は大人になってもリスのように羽毛があったようだ。その羽毛がいつから羽根になったのか。

◆羽毛から羽根へ◆

良質な化石が増えるにつれ、多くの恐竜が何かしらの羽毛を持っていたことが分かって来た。多くは尻尾の先とか背中と首の後ろとか。それらは装飾の為か。

左右対称の形の羽毛が、やがて風をきる前縁と浮力を与える広い後縁という飛ぶ為の羽根の形になっていく経過も明らかになって来た。

さらに技術の進歩は化石の羽根から色素を抽出するところまで来た。1億4000万年前の鶏の大きさの原始鳥は全体に灰色で、翼は黒と白の縞模様、頭の後ろの羽毛は赤だった。

鳥は、羽根を保温から風の友とし、翼を広げ、骨を空洞化して軽くし、飛翔の為の筋肉と滞空の為の恒温体を作り出した。材料力学、熱力学、流体力学の極みか鳥だ。

今の学説では、翼はグライダーのように発達したのではなく、地上を走る助けとして発達したと思われる。鳥は走ることから風を捕らえて浮き上がり滑空を覚えたんじゃないかなあ、と僕は思う。

鳥が歌を歌いながら自由自在に空を飛翔し始めたのは1億年ほど前のことである。そして6500万年前に恐竜の時代は終わった。

◆ピーコとピータ◆

このちっちゃな白い恐竜は子供だった。明らかにどこからか逃げた。鉢合わせをした時は左の翼を引きずっていた。今では自由自在に家の中を飛び回るが、翼をたたむと左の翼はすこし下にたれる。

捕まった時は、もはやこれまで、と死ぬ思いで僕の親指にザクッと嘴を深く突き刺したのだ。今は結構大きな鳥籠の中で当然のように暮らしている。

突然のジュラシック時代の再来に、こちらはペットショップに通ったり、インターネットで勉強したり、このちっちゃな白い恐竜の世話にてんてこ舞い。

さて6ヶ月経って、このちっちゃな白い恐竜は思春期に達した。ピリピリチリチリ毎日誰かを呼んでいる。いろいろ調べた結果、このちっちゃな白い恐竜は雌と判明した。ピーコ。では婿ピータが必要だ。

このピーコ、かなりおとなしい。おもちゃで殆ど遊ばない。收拾のつかない幼稚園のようなペットショップのやつらとは勝手が違う。

数ヶ月ペットショップに通い、やっとピーコにふさわしいおとなしい白いピータを見つけた。結納金\$30。

◆ ◆ ◆

ピーコもピータも始めはお互いに敬遠していた。今では家の中で一緒になって飛び回る。別々にすると呼び合う。2匹一緒でないと鳥籠に戻らない。

ピータはなかなかの紳士で、まあ、喧嘩をするような相手ではなくて良かったとホッとしているが、この後の自然の法則を考えると、やがては我が家もジュラシック・パーク、今度はその世話で頭を痛めそうだ。

ある夏の日、家の前でちっちゃな白い恐竜と鉢合わせになった。向こうは一瞬凍りついたように動かなかった。が、突然猛烈な勢いで車の下へダッシュ。

箒を持ち出して車の下から追出し捕まえた。そしたら親指を思い切り、しかも深くかまれ、血が噴出し、その傷は治るまでかなりかかり、指の芯

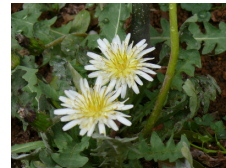
2008年のにゅうすれたあに「花にたとえるなら」と言う寄稿をした後に友人からたんぽぽの絵手紙が届いた。そして、昨年、厄介な病になった折にもたんぽぽの優しい絵手紙が届いた。「たんぽぽは元気に芽を出していますよ…」と添えてあった。

ある日、日本の友人からシロバナたんぽぽがある事を知らされた。それは、関西から千葉の友人に種が届いたもので、ベランダで育てている写真が届くようになった。みごとな真っ白なたんぽぽだった。今でも、そのシロバナたんぽぽの便りは続いている。そして道端に咲く黄色いたんぽぽの便りも一緒に届く。カナダではあまりウエルカム植物ではないが、その呼び名が可愛くて様々に愛用されている。たんぽぽの文字は、時々、ひらがなかな?カタカナかな?と迷ってしまうがどちらでも良いそう。

「たんぽぽ」は伊丹十三氏がお好きだったと言う。伊丹十三記念館の中庭、そして周りには伊丹氏の注文で春にはみごとなたんぽぽが咲くそう。

※「タンポポ」映画・伊丹十三監督

1985年の映画「タンポポ」は日本よりも海外での支持が高く反響も大きかった。カナダに来た頃、放映されたのでビデオに録って保管しているが、舞台となっている「ラーメンタンポポ」は札幌に実在するという。



今年は早いたんぽぽの季節が来そう。そして、ラーメンで思い出したが、以前、HBRでラーメンの事で盛り上がった事がある。九州はどんこつラーメンを支持、関東方面はしょうゆラーメンを支持してどちらもその美味さを譲らなかった。今度、そんな楽しい話を書いてみようか。

さようなら ポンちゃん

森貞一弘



家から100メートルほど西側に大きな貯水池があって春～秋にかけては野生の動物(ビーバー、鹿、ギース)などを観察しながら周りを散策するのは目の保養になる。

12月9日、寒くなり始めた夕刻、いつものように愛犬の散歩に出かけた。遠くから横断歩道の手前側で女子高校生が何かを叫んでいるのが見えていた。「動け!動け!」と繰り返す女性に「どうしましたか?」と顔を見ると泣いている。「この子、もう助からないと思うけれど、このままじゃ悲惨すぎるので道路脇まで移動させてやって下さい…」と医療用ゴム手袋を差し出した。

あんり、まあ〜…オポッサムじゃないか…うちの裏庭に夜間よく出現する有袋類(コアラとかカンガルーと同類)、恐竜時代から存在していたらと言われていた哺乳類だ。可哀想に…交通事故にあったんだろう。左の耳と顎からの出血多量で体は痙攣している。一目見て「こりゃダメだね…」と思ったが、う〜ん結構、重たいね、大きな猫ぐらいはあるよ…と人目に付かない茂みへと運んだ。「ありがとうございます。これでこの子も苦しまずに静かに…」と感謝された。

一旦、家に帰ったのだが…やはり気になるのでうちで手当をすることにした。外は寒いから暖かい家の中の方が回復のチャンスはあるだろうと思ったからだ。止血し抗生剤の軟膏を多量に塗り、ウサギ小屋に毛布を敷いて寝かし、僕はその横(居間)で様子を見ながら寝た。夜中に起きてきてなんとも言えない辛そうな声で呻いた。「がんばれよ…こんなことで逝ってはいけないよ、今まで散々、過酷に耐えて生きてきたんだから…」と語りかけた。しかし3日間、何も食べてくれない。(涙)

ところが、妻の処方した漢方の生薬が効いたのかどうかは不明だが、4日目、突然、元気になり、猫缶フードとか柿を食べ出した。野生らしく豪快である。やれやれ、峠を越え一命を取り留めた瞬間だった。

この冬、色々な楽しい思い出を作ってくれたポンちゃんだが、もうすぐ春、野生に戻す日が近い。「今度こそ、命を大事にしろよ!。そして、できるならば、良い家庭を築けよ!」そんな風に思いながらも複雑な気持ちで春を待っているこの頃である。

トロント新移住者協会 年次総会のお知らせ
4月27日午後6時半



トロント新移住者協会では、下記の通り
2011年度総会を行いますので、会員はもちろん
当協会活動に関心をお持ちの方は、ぜひ
ご出席下さいますようお願い申し上げます。

*日時 4月27日(金)

6:30 pm 会食

7:15 pm 総会

*場所 日系文化会館ウインフォードルーム

- 1) 総会では年間協会活動の報告と会計報告を行います。
- 2) 会員で出席できない場合は委任状の提出をお願い致します。
- 3) 出席される方は、印刷物、食事の準備をする都合上、必ず電話または E メールで4月13日(金)までに、下記までご連絡をお願い致します。

: E メール torontonjca@yahoo.co.jp

: 電話 905 - 738 - 4281 (中山)

江戸の世界へいざなう
八王子車人形と西川古柳
5月8日午後7時



江戸時代に生まれ、伝統が
引き継がれ、現代に花開いた
車人形。

車人形は「ろくろ車」という、
前に2個、後ろに1個の車輪
がついた箱形の車に腰掛け
て、一人の人形遣いが一体の
人形を操る、一人遣いの人形
芝居で、国の選択無形民俗
文化財、及び、東京都指定無
形文化財にしていされています。
車人形をひとつのエンター
テインメントとして昇華させ
た西川古柳座は、東京八王
子の地元のみならず、世界各
国で公演を行っています。

Admission: JCCC members & students \$23.13 + Tax / General: \$26.55 + Tax For tickets, call 416. 641. 2345

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE 8 Garamond Court, Toronto 日系文化会館 www.jccc.on.ca 416-641-2345

この西川古柳座と八王子
車人形の魅力を今回トロントの皆様にご生でお楽しみいただける
ことになりました。

演目は「寿式三番叟」、「日高川入相花王」、「仮名手本忠臣
蔵」、「団子売」からの抜粋で、英語字幕つきでご覧いただけます。
演目の合間に、車人形の解説と義太夫の日英解説も入りますので、
伝統的人形芝居により一層の理解が深まることでしょう。女流
義太夫が語る人形芝居を存分にお楽しみ下さい。

日時: 2012年5月8日(火) 午後7時開演

場所: JCCC 日系文化会館 小林ホール

入場料: 一般 \$30 (税込み)

JCCC 会員、学生 \$25 (税込み)

チケットのお求め、お問い合わせは、
日系文化会館受付 416-441-2345 に連絡下さい。

JCCC カラオケクラブ30周年記念コンサート
春の歌祭り 5月19日午後3時



1981年、故新ロイさんの発案により創立
された JCCC カラオケクラブが30周年を迎
えた。この JCCC カラオケクラブは世界で最
初に誕生したカラオケの組織だと言われ
ている。そしてカラオケがトロントに渡っ
てきたのが、日本人がカナダに移住して
百年を祝うカナダ日系人の百年祭にあ
たる1977年。以下のように JCCC カラ
オケクラブにより30周年を記念して春
の歌祭りが開催される。

日時 5月19日(土) 午後3時開演

場所 日系文化会館 小林ホール

入場料 15ドル(指定席)

チケットの問い合わせ

大森ケイ子 416-531-2749

よみがえれトロント紅白 トロント紅白実行委員会

日本の娯楽がなかった時代にトロント紅白歌合戦は誕生した。最初こそ開催に苦戦していたトロント紅白だったが、日系文化会館、トロント日系市民協会一世部、トロント日本商工会、トロント新移住者協会の四つの団体が共催となり一体となった頃、整理券を出し昼夜二回開催と言う驚くべきイベントに成長していった。最近のことであるが、友人のところで開催当時の編集編を見せてもらった。その時にすれば笑えない失敗も今はその全てが懐かしい思い出に変わっている。それが時代の流れでありそれがそれぞれの人生に残してきた一コマなのだ。そして、中にはトロント紅白を振り返りながら人生を語る人もいるかもしれない。

1977年12月第1回トロント紅白歌合戦開催。私達はその原点に思いを馳せながら、2年間冬眠していた紅白を復活させ、もうひと踏ん張りしよう仲間が集まった。今、どこでも言われているように世代交代の時が来ている。トロント紅白も若い新風を吹き入れて行くことで徐々に生まれ変わっていくことを願っている。

1999年に旧会館の移転に伴い別れを告げたトロント紅白だったが、その5年後によみがえったように、その意気込みがあればあの華やかな舞台の幕は開くはずである。

毎年100人以上のボランティア総出で積み重ねてきた歴史は息づいている。そう思う時おのづと力がふつつと湧いて来る。

2012年度 第49回 トロント紅白歌合戦 12月15日開催



【編集後記】 編集責任者 森貞一弘

「にゅうすれたあ」を担当し始めてから早5年が過ぎた。当初は色々抱負らしきものがあったのだが、仲々思うようには行かないものだ。それでも投稿された記事には全て目を通し、極力、原文のまま掲載してきたつもりだ。今回は12頁という超大作となった。(印刷代も郵便料金も大幅に増えるので、理事ならびに役員から了承していただいた。)

去年買った日本製のデジカメ、14倍の光学ズームに加え GPS (全地球測位システム) を搭載しているので可成り重宝している。毎年5月に帰国するのだが、人の好意で連れて行かれた場所や豪華な料亭など1年たつと写真を見て、再び行ってみたいけど、思い出せない。(勿論、その時の景色の美しさや食べ物の美味しかったことは忘れていないのだが...) この GPS っていう機能は便利なもので各画像に埋め込まれた位置情報から地図を数メートルの誤差で表示できるようになっている。

春です。一年の中で最も美しい変化に富んだ季節です。皆さんも、この春～夏、いろいろな体験をし、写真を撮り、その感動を自分の言葉で表現してみてください。

次号のにゅうすれたあは7月初旬に発送の予定で原稿の締め切りは6月15日です。投稿は njcanews@live.jp までよろしくお願い致します。